



**TABELLA DELLE DOTAZIONI DI SICUREZZA DA TENERE A BORDO DELLE IMBARCAZIONI E DEI NATANTI DA DIPORTO IN RELAZIONE ALLA DISTANZA DALLA COSTA O DALLA RIVA**

**Mezzi e dotazioni di sicurezza**

(la V indica obbligatorietà – il numero tra parentesi indica le quantità)

**A) Dotazioni di sicurezza per le unità da diporto (con o senza marcatura CE)**

	Senza alcun limite	Entro 50 miglia	Entro 12 miglia	Entro 6 miglia	Entro 3 miglia	Entro 1 miglio	Entro 300 metri	Nelle acque interne
Zattera salvataggio (per tutte le persone a bordo)	✓	✓						
Apparecchio galleggiante (per tutte le persone a bordo)			✓					
Cintura salvataggio (una per ogni persona a bordo)	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓
salvagente anulare con cima	✓(1)	✓(1)	✓(1)	✓(1)	✓(1)	✓(1)		✓(1)
boetta luminosa	✓(1)	✓(1)	✓(1)	✓(1)				
boetta fumogena	✓(3)	✓(2)	✓(2)	✓(2)	✓(1)			
Bussola e relative tabelle di deviazione *(a)	✓	✓	✓					
orologio	✓	✓						
barometro	✓	✓						
binocolo	✓	✓						
Carte nautiche della zona in cui si effettua la navigazione	✓	✓						
strumenti carteggio	✓	✓						
Fuochi a mano luce rossa	✓(4)	✓(3)	✓(2)	✓(2)	✓(2)			
Razzi a paracadute a luce rossa	✓(4)	✓(3)	✓(2)	✓(2)				
Cassetta pronto soccorso	✓	✓						
Fanali regolamentari *(b)	✓	✓	✓	✓	✓			
Apparecchi di segnalazione sonora *(c)	✓	✓	✓	✓	✓			
*(d) ]]]+]++ ++								
Strumento di radioposizionamento (LORAN, GPS) *(e)	✓	✓						
Apparato VHF	✓	✓	✓					
Riflettore radar	✓	✓						
EPIRB	✓							

## B) Ulteriori dotazioni di sicurezza per le unità senza marcatura CE

(per quelle CE sono state installate dal costruttore)

	Senza alcun limite	Entro 50 miglia	Entro 12 miglia	Entro 6 miglia	Entro 3 miglia	Entro 1 miglio	Entro 300 metri	Nelle acque interne
Pompa o altro attrezzo di esaurimento								
Mezzi antincendio - estintori : vedi Tabella qui sotto								

**(1) l'apparecchio galleggiante va sostituito con la zattera di salvataggio autogonfiabile non appena sarà emanato il relativo decreto, che si prevede entrerà in vigore all'inizio del prossimo anno.**

**(2) La circolare n.486613 marzo 2009 prevede che le unità che navigano tra i 300 metri dalla costa e le 6 miglia devono avere a bordo cinture di salvataggio conformi, come requisito minimo, al livello prestazionale 100 Newton"; mentre quelle che navigano oltre le 6 miglia dalla costa "devono avere a bordo cinture di salvataggio conformi, come requisito minimo, al livello prestazionale 150 Newton". I giubbotti rispondenti ai precedenti requisiti tecnici (contraddistinti dalla sigla EN) non possono essere quindi più commercializzati, ma se già a bordo e rispondenti al livello tecnico richiesto possono tranquillamente continuare ad essere usati. Sono ammesse come in passato le cinture di salvataggio gonfiabili, ma non quelle con sistemi di gonfiaggio esclusivamente manuale e/o orale.**

- Note:** (a) le tabelle di deviazione sono obbligatorie per le imbarcazioni (e non per i natanti) quando la navigazione si svolge a distanza superiore alle sei miglia dalla costa. A tale scopo la bussola installata a bordo deve essere sottoposta a compensazione da parte di personale autorizzato dalle Capitanerie di Porto che al termine delle operazioni (giri di bussola) rilascia la tabella delle deviazioni residue. Le tabelle non hanno una scadenza e pertanto non vanno rinnovate in occasione delle visite periodiche per il rinnovo del certificato di sicurezza. Rientra nella responsabilità del conduttore verificare il corretto funzionamento della bussola e aggiornare i valori delle deviazioni.
- (b) nel caso di navigazione diurna fino a dodici miglia dalla costa i fanali regolamentari possono essere sostituiti con una torcia di sicurezza a luce bianca.
- (c) per le unità aventi una lunghezza superiore a metri 12 è obbligatorio anche il fischio e la campana. (la campana può essere sostituita da un dispositivo sonoro portatile).
- (d) i natanti, indipendentemente dalla potenza del motore, devono avere a bordo solo un estintore. Per le imbarcazioni, il numero degli estintori e la capacità estinguente sono stabiliti dalla seguente tabella
- (e) i segnali di soccorsi hanno una validità di anni 4 dalla data di fabbricazione;
- (f) le unità (anche se natanti) alla fonda di lunghezza oltre i 7 m. devono mostrare un pallone nero di diametro adeguato
- (g) i segnali di soccorso hanno una validità di anni 4 dalla data di fabbricazione (per la restituzione dei segnali scaduti, vd. Nota in calce)
- (h) le unità (anche se natanti) alla fonda di lunghezza oltre i 7 m. devono mostrare un pallone nero di diametro adeguato.

### Tabella degli estintori

annessa al D.M. 232\1994 per le unità da diporto senza Marcatura CE  
modificata con DM 5.10.1999 n. 478

## A) Natanti da diporto (1 estintore):

Potenza totale installata P (kW)	Capacità estinguente portatile
$P \leq 18.4$	13 B
$18,4 < P \leq 147$	21 B
$P > 147$	34 B

## B) Imbarcazioni da diporto:

Potenza totale installata P (kW)	Numero e capacità estinguente degli estintori		
	In plancia o posto guida	In prossimità dell'apparato motore *(1)	In ciascuno degli altri locali o gruppi di locali adiacenti
$P \leq 18,4$	1 da 13 B		1 da 13 B
$18,4 < P \leq 74$	1 da 13 B	1 da 21 B	1 da 13 B
$74 < P \leq 147$	1 da 13 B	2 da 13 B	1 da 13 B
$147 < P \leq 294$	1 da 13 B	1 da 13 B e 1 da 21 B	1 da 13 B
$294 < P \leq 368$	1 da 13 B	1 da 21 B e 1 da 34 B	1 da 13 B
$P > 368$	1 da 13 B	2 da 34 B	1 da 13 B

(1) Per i locali o vani dell'apparato motore provvisti di impianto fisso antincendio gli estintori devono essere: per potenza fino a 294 KW: 1 da 13 B;; per potenza superiore a 294 KW 1 da 21 B.

### Note:

1. Nelle tabelle, il numero che precede la lettera B indica la capacità estinguente dell'estintore. Ad un numero più alto, corrisponde una maggiore capacità estinguente; la capacità indicata nelle tabelle è la minima richiesta.
2. La lettera B indica invece la designazione della classe di fuoco che l'estintore è idoneo a spegnere.
3. Sulle unità da diporto possono essere sistemati estintori appartenenti alle classi di fuoco A o C purché omologati anche per classe di fuoco B.

Per le unità marcate CE gli estintori sono già collocati a bordo ed indicati nel manuale del proprietario.

La verifica periodica degli estintori non è richiesta. Il controllo consiste nell'accertamento del buon stato di conservazione e l'indicatore di pressione, quando esiste, deve essere nella posizione di carico (zona verde).

Suggerimenti in caso di incendio nel vano motore:

- a. fermare immediatamente il motore;
- b. staccare l'interruttore principale dell'impianto elettrico. Ricorda di non usare mai acqua o estintori a schiuma sulle apparecchiature elettriche;
- c. chiudere la valvola di intercettazione del carburante e quella delle bombole del gas;
- d. chiudere la ventilazione del motore e azionare gli estintori a distanza.

In assenza dell'impianto fisso operare con l'estintore portatile. Evitare di aprire completamente il vano motore per non alimentare il fuoco con l'entrata dell'aria e per non essere investiti dalle fiamme. Negli spazi chiusi, come quelli del vano motore delle unità da diporto, una buona tecnica è quella di gettare l'estintore aperto all'interno e richiudere subito il locale facendo così scaricare il contenuto: l'incendio si spegnerà per soffocamento.

**Nota:** Per la tutela ambientale le Capitanerie di porto di Gela, Gioia Tauro, Napoli, Pescara, Reggio Calabria, Roma, Torre del Greco, Trieste e gli Uffici Circondariali Marittimi di Anzio, Corigliano Calabro, Ischia, Otranto, Procida e Porto S. Stefano hanno istituito un servizio gratuito per il ritiro dei segnali di soccorso scaduti (razzi, fuochi a mano, boette fumogene, ecc.). Le informazioni sulle modalità di consegna, possono essere richieste direttamente ai Comandi interessati.